

## La feuille d'aluminium donne de l'éclat au quotidien

— et fait voir la vie en rose



L'innovation et l'excellence technique sont bien présentes dans le secteur de la feuille d'aluminium, comme le prouvent les Trophées Alufoil 2010. Conçu pour refléter les besoins des clients utilisateurs et des consommateurs, le concours organisé par l'EAFA comprenait pour la première fois cette année cinq catégories : Commodité Consommateur, Design & Marketing, Protection du Produit, Efficacité Ressources et Innovation

Technique. Avec 64 candidatures parmi lesquelles 13 ont été primées, l'édition 2010 du concours a été saluée comme un réel succès par le jury et par le secteur de la feuille d'aluminium.

Les juges ont été particulièrement impressionnés par la créativité déployée par les candidats pour apporter des solutions ingénieuses aux besoins des clients dans une grande variété de marchés.

L'innovation dans les produits à base de feuille d'aluminium, les développements dans les complexes et la qualité des impressions ont séduit le président du jury, Terry Robins, Retail & Technical Packaging Consultant, auparavant Technical & Packaging Innovation Manager chez Sainsbury.

— « Des produits d'apparence banale parés de l'éclat de la beauté et des candidats qui utilisent avec succès la feuille d'aluminium en remplacement d'autres matériaux. — Terry Robins

« Souhaitons longue vie à l'innovation sur le marché de la feuille d'aluminium » a conclu M. Robins. ///



Terry Robins, le président du jury

## Optimisme prudent pour la feuille d'aluminium en 2010

Les statistiques de production de la feuille d'aluminium en 2009 publiées par EAFA indiquent que l'impact de la récession tend à s'atténuer, en particulier pour les feuilles minces.

La production totale de feuille d'aluminium des membres de l'EAFA en 2009 a atteint 768 600 tonnes, soit une diminution de 5% par rapport à 2008. Mais les signes d'une reprise apparaissent au dernier trimestre avec une production de 199 400 tonnes, en progression de 9,3% par rapport au dernier trimestre de 2008. Le segment des feuilles minces utilisées principalement pour l'emballage souple et l'aluminium ménager enregistre les résultats les plus favorables. Leur production a progressé de 11,3% au dernier trimestre 2009 par rapport au dernier trimestre de 2008. Pour l'ensemble de l'année 2009, la production des feuilles minces affiche une légère progression de 0,3% par rapport à 2008.

La situation est moins bonne pour le segment des feuilles épaisses utilisées pour la fabrication des barquettes, ainsi que dans l'automobile, le bâtiment et diverses applications industrielles, avec un recul de 16,6% par rapport à 2008. Cependant, quelques signes de reprise apparaissent sur ce segment au dernier trimestre qui enregistre une progression de 4% par rapport à la même période de 2008. /// [www.alufoil.org](http://www.alufoil.org)

## DANS CE NUMERO

LES LAUREATS DES TROPHEES ALUFOIL 2010

2// COMMODITE CONSOMMATEUR  
MARKETING & DESIGN

3// PROTECTION DU PRODUIT  
EFFICACITE RESSOURCES

4// INNOVATION TECHNIQUE  
PERFORMANCE D'ENSEMBLE

## Trophées Alufoil : les lauréats

# Les bénéfices de l'innovation au quotidien /// Commodity Consommateur

— Dans un monde où le consommateur est roi et où la commodité d'emploi devient une exigence première, deux concepts intéressants destinés à des marchés forts différents ont retenu l'attention du jury



**Huhtamaki Ronsberg** a impressionné les juges par la conception astucieuse et la simplicité des enveloppements perforés au laser destinés aux cônes glacés Nestlé Extreme.

« Combien de fois avons-nous pesté devant la difficulté d'ouvrir l'emballage d'un cône glacé ? » a rappelé Terry Robins qui s'est déclaré impressionné par l'utilisation de la technique de perforation au

laser qui permet une ouverture nette et facile de l'enveloppement.

— « L'avantage du système est qu'il permet de ne laisser que ce qu'il faut d'enveloppement pour bien tenir le cône glacé. » — Terry Robins

Le complexe papier/aluminium comporte une perforation repérée du papier qui offre une déchirure franche. La feuille d'aluminium laissée intacte assure la protection du produit, notamment contre l'humidité. ///

**Bionostics** est l'autre vainqueur, pour le sachet UniDose décrit par Terry Robins comme « un système unique parmi les moyens de contrôle des lecteurs de glycémie. » Actuellement, les éprouvettes en PE utilisées pour le conditionnement du liquide glucosé de contrôle offrent une durée de conservation de 18 à 24 mois,

mais de 3 mois seulement après ouverture. Le sachet aluminium à usage unique UniDose, avec son très faible taux de transmission de la vapeur d'eau, permet le conditionnement d'une quantité réduite de liquide-test et le maintien de sa concentration en glucose pendant 24 mois à 30°C.

« Un astucieux système de contrôle à usage unique dans lequel la feuille d'aluminium joue un rôle essentiel tant pour la conception que pour la facilité d'utilisation » a souligné Terry Robins. Bionostics a également reçu un Trophée dans la catégorie Protection du Produit (voir page 3). ///



## De l'importance de la créativité /// Marketing & Design

— Trouver la différence qui va rehausser l'attrait d'un produit sur le lieu de vente, tout en améliorant la facilité d'emploi pour le consommateur. Des champs d'élection de la créativité explorés avec succès par les deux gagnants

**Carcano Antonio** a reçu un Trophée pour les très séduisants garde-boue imprimés pour bicyclette, d'Orion. Une transformation réussie d'un produit banal en objet de mode.

— Pour Terry Robins « c'est une petite merveille que tout passionné de vélo souhaitera posséder. »

La très haute qualité du design et de l'impression hélio, rehaussée par l'éclat métallique de la feuille d'aluminium apporte au garde-boue un excellent impact visuel dans le lieu de vente. Ce développement démontre également que la feuille d'aluminium peut être utilement associée à d'autres matériaux (du plastique dans ce cas). Une idée de décoration qui pourrait se décliner sur d'autres produits comme les selles ou les sacoches. ///



**Plus Pack** a développé pour la société néerlandaise Verstegen, Candlelight Sauce, un nouveau concept de conditionnement qui regroupe une sauce et une bougie réchaud et qui devrait, selon Terry Robins, « contribuer à l'ambiance festive d'un dîner. »

Le conditionnement récompensé comprend une bougie réchaud qui permet de maintenir la sauce à bonne température sur la table après son réchauffage au four ou au micro-ondes. L'emballage est constitué d'une barquette aluminium triangulaire à flancs lisses avec opercule aluminium prédécoupé contenant 300ml de sauce. Le tout est recouvert d'une coupelle en plastique moulé qui contient la bougie réchaud. Cette coupelle sert ensuite de support de la bougie sur la table. Un cavalier carton richement imprimé ajoute à l'impact visuel en rayon. ///



## Trophées Alufoil : les lauréats

# Protection et autocontrôle */// Protection du Produit*

— *Les excellentes caractéristiques de protection de la feuille d'aluminium sont utilisées par deux systèmes astucieux de contrôle de la glycémie, décrits par Terry Robins comme des « développements innovants et de haute qualité »*

**Ancor Flexibles Singen** a reçu un Trophée pour Roche Accu-Chek Mobile, un système qui permet 50 tests de glycémie. En raison de l'extrême sensibilité



des tests à la vapeur d'eau, la feuille d'aluminium est un composant majeur de la cassette ainsi que de l'opercule de la barquette qui la contient.

Le lecteur de glycémie Accu-Chek comprend une bande-test logée dans une cassette qui est protégée contre l'humidité par un complexe Alu/PP. La force de scellage du complexe est ajustée pour permettre à la fois son pelage et la bonne distribution de la bande test. Un opercule aluminium pelable est utilisé pour la fermeture de la barquette en PP qui contient la cassette. *///*

— *« Des solutions astucieuses et de haute technicité pour des produits exigeants. » — Terry Robins*



**Bionostics** a reçu un second Trophée pour son système de contrôle des lecteurs de glycémie destinés aux diabétiques. « La durée de conservation de deux ans à température ambiante est particulièrement impressionnante. Ce système apportera des économies importantes par rapport aux autres méthodes de contrôle » a déclaré Terry Robins. Voir également « Commodité consommateur » page 2 *///*

## Développement durable */// Efficacité Ressources*

— *Des barquettes aluminium allégées pour produits alimentaires et des sachets d'encombrement réduit triomphent dans cette catégorie*



**Nicholl Food Packaging** a développé Micro-Rib, une gamme de barquettes rainurées d'aspect flatteur utilisant un nouvel alliage et des outils de formage innovants. La barquette Micro-Rib qui conserve l'aspect d'une barquette à flancs lisses est réduite à la source d'au moins 12%.

Cette diminution du poids n'a aucune incidence sur la contenance. Solidité et intégrité sont maintenues, assurant de bonnes performances sur les lignes de conditionnement.

**i2r Packaging Solutions** a mis au point une gamme de barquettes de forme, allégées, à flancs lisses, pour les poulets Oakham de Marks & Spencer, qui permet une réduction à la source allant jusqu'à 20% tout en conservant une résistance suffisante pour emballer un poulet entier. Les barquettes sont

disponibles dans trois formats selon la taille du poulet. La forme des barquettes améliore la cuisson et met en valeur le produit. Leur rigidité facilite la manipulation après cuisson par le consommateur, assure la bonne protection du produit lors de son transport ainsi qu'une présentation flatteuse dans les linéaires. *///*

— *Terry Robins a rendu hommage à ces deux développements « efficaces en ressources et présentant de bonnes caractéristiques mécaniques pour un usage commode dans la cuisine. »*



**Wipf** a réduit la largeur du scellage des sachets de 100g d'aliment pour chat Xirah Swiss Premium de Migros, ce qui a permis d'augmenter de 22 à 24 le nombre de sachets regroupés dans le présentoir. Il en résulte des économies dans les transports, le stockage et la mise en rayon. Terry Robins a été impressionné par les économies potentielles ainsi que par l'utilisation inhabituelle sur un emballage stérilisable d'un très beau vernis mat de surlaquage.

Le complexe trois couches développé pour résister aux contraintes de la stérilisation est un PET/Alu/cPP ; il est imprimé sur une machine héliographe 10 couleurs et surlaqué avec un vernis mat déposé par zones. *///*

## Trophées Alufoil : les lauréats

### Des opérations de haut niveau /// Innovation Technique



— De réelles améliorations dans l'usage de la feuille d'aluminium et la percée sur de nouveaux marchés au crédit des lauréats

**Ancor Flexibles Kreuzlingen** a particulièrement impressionné les juges avec une application originale d'un complexe aluminium pour la réalisation d'une empreinte stérile utilisée dans la chirurgie réparatrice du cartilage.

— Terry Robins a déclaré :  
« Cette application innovante est un bienfait pour les techniques de chirurgie réparatrice. L'empreinte stérile permet au chirurgien de découper de façon plus précise la partie endommagée du cartilage. »

Le kit de chirurgie Chondro Gide® de Geistlich Pharma (Technique de chirurgie AMIC) comprend l'empreinte stérile emballée individuellement qui permet au chirurgien de déterminer de façon précise les contours de la partie endommagée du cartilage à remplacer. La feuille d'aluminium est utilisée pour ses propriétés mécaniques et ses caractéristiques d'hygiène ainsi que pour son aptitude à recevoir un rayonnement gamma. ///

**Teich, groupe Constantia Flexibles**, a reçu un Trophée pour l'opercule partiellement gaufré, Oval Philly Lid, utilisé par Kraft Foods pour son « cream cheese » Philadelphia.

Teich a mis au point un procédé spécial pour le repérage de la zone gaufrée lors de la découpe de l'opercule. Le spot de repérage est réalisé par le cylindre gaufréur ce qui évite le coût du passage

dans une imprimeuse. La zone non gaufrée permet d'obtenir des caractéristiques optimum de scellage et de force de pelage. M. Robins a déclaré :  
« Le gaufrage de la feuille d'aluminium n'est pas en soi une nouveauté, mais la qualité de ce gaufrage repéré est telle que la technologie vient contribuer à la dynamisation de la marque Philadelphia. » ///



### Le souple et le léger triomphent /// Performance d'Ensemble

— Trois conditionnements où la feuille d'aluminium est associée à d'autres matériaux pour mettre les marques en valeur et faciliter l'emploi



**Ancor Flexibles Sélestat** gagne un Trophée avec ALUTIN, une nouvelle capsule pour vin et champagne utilisant un matériau innovant constitué de deux feuilles d'aluminium complexées par extrusion d'un mélange de polyoléfines. ALUTIN possède une bonne formabilité, un aspect lisse et est moins cher que l'étain traditionnel.

ALUTIN peut être utilisé sur des cols de forme compliquée sans formation de plis indésirables et donc viser des applications sur des bouteilles spéciales de vin, de champagne ou de spiritueux. ///

**Impress Metal Packaging** a développé le premier opercule d'un diamètre de 153mm destiné à remplacer les couvercles de boîtes acier. EasyPeel® 153 est un système de fermeture moderne, léger et pratique, utilisable sur des barquettes de forme circulaire allant au micro-ondes ainsi que sur d'autres contenants.

EasyPeel® est composé d'un anneau sur lequel est fixé un opercule aluminium à ouverture facile fourni par Ancor Flexibles. L'opercule est scellé sur l'anneau par un thermocollage entre les couches de PP de l'anneau et de l'opercule qui assure une barrière à 100% contre l'oxygène et la lumière. ///



**Advanced Packaging Supplier** a mis au point Easybag Cooking®, un nouveau concept pour le conditionnement de légumes, viandes et poissons qui peut être utilisé au four, sur le barbecue ou pour une cuisson à la vapeur. Le sac souple, qui comporte quatre cotés en complexe aluminium et un couvercle souple en plastique, permet une surgélation à -35°C et résiste, avec ou sans le couvercle, à des températures de cuisson jusqu'à 240°C. Supportant une pression de 90Kg, il peut être utilisé pour un conditionnement sous vide. ///



— Pour en savoir plus sur la feuille d'aluminium, visitez le site [www.alufoil.org](http://www.alufoil.org)

Vous pourrez y trouver des informations sur les membres de l'EAFA, déposer des appels d'offre et découvrir ce qu'il y a de nouveau sur la feuille d'aluminium et ses applications.

**European Aluminium Foil Association e.V.  
Am Bonneshof 5, D - 40474 Düsseldorf**

Téléphone : 49 211 4796 150 // Fax : 49 211 4796 408

Email : [enquiries@alufoil.org](mailto:enquiries@alufoil.org)

PLIER SELON LES POINTILLÉS – Ne pas détacher

## A retourner par fax à l'EAFA

+49 211 4796 408

Merci d'utiliser ce formulaire si vous devez modifier votre adresse ou si vous souhaitez recevoir Infoil

### ETIQUETTE ADRESSE

Merci de remplir lisiblement toutes les lignes

#### CORRECTION

Adresse ci-dessus  
à modifier

#### ADDITION

Je souhaite  
recevoir Infoil

Prénom \_\_\_\_\_

Nom de famille \_\_\_\_\_

Fonction \_\_\_\_\_

Société/organisme \_\_\_\_\_

Adresse : Rue / numéro \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Ville \_\_\_\_\_

Code postal \_\_\_\_\_

Pays \_\_\_\_\_

Tél \_\_\_\_\_

Email \_\_\_\_\_

Langue souhaitée :

Anglais  Français  Allemand  Espagnol  Italien  Turc

**European Aluminium Foil Association e.V.  
Am Bonneshof 5  
D - 40474 Düsseldorf  
Allemagne**